

EPIC[®]

TUBE DE FUMÉE

CHAUDIÈRE COMBINÉE
À CONDENSATION À
EFFICACITÉ ÉLEVÉE

PLUS D'EAU CHAUDE, PLUS VITE



EFFICACITÉ AFUE DE 95 %

SMART CONTROL[™]

Garantie de 10 ans



 Lochinvar[®]

LOCHINVAR EST UN CHEF DE FILE DANS LE DOMAINE DU CHAUFFAGE D'EAU COMMERCIAL ET A ÉTENDU CETTE EXPERTISE À SON OFFRE RÉSIDENNELLE

Les chaudières combinées EPIC® offrent une alternative économique sans compromettre les performances, fournissant l'un des meilleurs débits d'eau chaude domestique de l'industrie allant jusqu'à 4,8 GPM. Son apparence épurée et minimaliste en fait le choix idéal pour les consommateurs soucieux d'espace et de réduire les coûts, en réduisant l'équipement mécanique nécessaire pour fournir une alimentation en eau chaude rapide et fiable, ainsi qu'un chauffage des locaux efficace. Cela offre également aux plombiers et aux professionnels du chauffage une solution plus économique pour les résidences unifamiliales.

POURQUOI CHOISIR LA CONCEPTION DES CHAUDIÈRES COMBINÉES EPIC DE LOCHINVAR

FOURNIT D'AVANTAGE D'EAU CHAUDE – Sa puissance suffit à rapidement satisfaire la charge en eau chaude domestique. Fournir de l'eau chaude domestique de 2,6 (EPC110) à 4,8 gpm (EPC199) à une température de 77 °F.

UN TEMPS DE RÉACTION PLUS RAPIDE – Avec une chaudière combinée typique, à l'ouverture d'un robinet d'eau chaude on obtient d'abord un trait d'eau chaude suivi d'un faible volume d'eau plus froide, puis l'eau chaude revient. Grâce à sa technologie de régulation brevetée, cette chaudière combinée élimine cette désagréable alternance chaud/froid.

BLOQUE LA CIRCULATION DE L'AIR FRAIS – L'interverrouillage du ventilateur bloque la circulation d'air frais dans les conduits de chauffage à air forcé lorsque la chaudière doit répondre à une forte demande en eau chaude domestique.

FONCTIONNEMENT SILENCIEUX – Les propriétaires se réjouiront du fonctionnement ultra-silencieux des produits EPIC.

PLUS FACILE À INSTALLER ET À PROGRAMMER – Grâce à notre assistant de configuration, vous pouvez rapidement programmer la chaudière en moins de cinq minutes. Son interface conviviale utilise un langage clair, et non pas des codes cryptiques, afin de guider l'installateur dans la programmation des paramètres primordiaux du système.

TAUX DE VARIATION DE DÉBIT DE 10:1 - Son fonctionnement peut être aussi bas que 10 % du taux d'allumage maximal de la chaudière, ce qui évite les cycles de marche/arrêt en cas de faible demande d'eau chaude ou de chauffage, permettant ainsi d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des composants.

UNE ASSISTANCE TECHNIQUE ET DES FORMATIONS OPTIMISÉES – Vous trouverez vos réponses en ligne ou auprès de notre personnel de soutien. LochinvarU.com est toujours disponible, 24/7, pour un soutien technique L'Université Lochinvar un centre de formation de pointe.

COMMANDE ÉLECTRONIQUE DE POINTE



L'écran ACL rétroéclairé à utilisation conviviale transmet l'état du système et les renseignements de diagnostic en **langage clair et non en codes**. L'assistant de configuration simplifie le réglage des paramètres en seulement quelques minutes, y compris :

- LIMITEUR DE PUISSANCE POUR LE CHAUFFAGE DES ESPACES
- PRÉCHAUFFAGE COMBINÉ
- RÉINITIALISATION DE L'AIR EXTÉRIEUR
- RÉGLAGE DE L'EAU CHAUDE DOMESTIQUE
- RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE
- LIMITEUR DE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE À RÉARMEMENT AUTOMATIQUE

UNE CHAUDIÈRE COMBINÉE DE CONCEPTION SUPÉRIEURE

Le retrait du panneau avant procure un accès facile au système de combustion, au panneau de commande et aux principales composantes. Meilleure de sa catégorie, cette chaudière combinée est facile à installer et à entretenir. Son échangeur de chaleur à tubes de fumée de conception unique, permet à l'appareil EPIC d'offrir un rendement à la hauteur de ce que les utilisateurs de Lochinvar sont en droit de s'attendre.

1 CONNEXION D'ÉVACUATION SANS ADAPTATEUR

Son connecteur en composite permet un raccordement direct avec des conduits en PVC, CPVC, polypropylène ou acier inoxydable, sans adaptateur supplémentaire. L'appareil EPIC est aussi équipé d'un port d'analyseur de combustion intégré.

2 VENTILATION DIRECTE JUSQU'À 100 PI

Offre cinq configurations de ventilation, pour une flexibilité d'installation inégalée. Ses conduits d'apport d'air et d'évacuation peuvent atteindre une longueur de 100 pieds équivalents, qu'ils soient en PVC, CPVC, polypropylène ou en acier inoxydable AL29-4C.

3 TECHNOLOGIE DE RÉGULATION NÉGATIVE DE POINTE

Fonctionne de façon sécuritaire et fiable avec une pression aussi basse que 4 po de colonne d'eau. Sa technologie de régulation négative (neg/reg) élimine le recours à des volets de régulation mécaniques : le ratio du mélange air/gaz est réglé automatiquement par la vitesse du ventilateur sur toute la plage de puissance.

4 ÉCHANGEUR DE CHALEUR NOVATEUR AVEC TUBES DE FUMÉE

La conception des tubes de fumée peut produire un coefficient de transfert de chaleur supérieur à celui des tubes de conception classique.

5 ÉCHANGEUR À PLAQUE BRAZÉE

Échangeur de chaleur en acier inoxydable qui transfère rapidement la chaleur du système de chaudière à l'eau domestique satisfaisant la charge d'eau chaude domestique.

6 RACCORDS D'EAU FACILITANT L'INSTALLATION

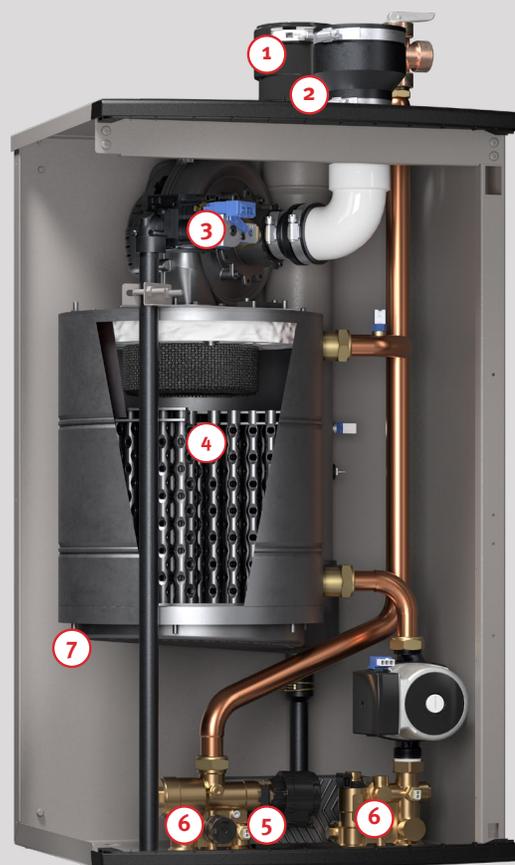
Les raccords supérieurs du modèle à montage au sol et les raccords NTP sur le modèle mural rendent l'installation plus facile, peu importe l'application prévue.

7 CONÇU POUR L'ENTRETIEN

L'entretien annuel est facile et économique grâce à la conception accessible de l'EPIC.



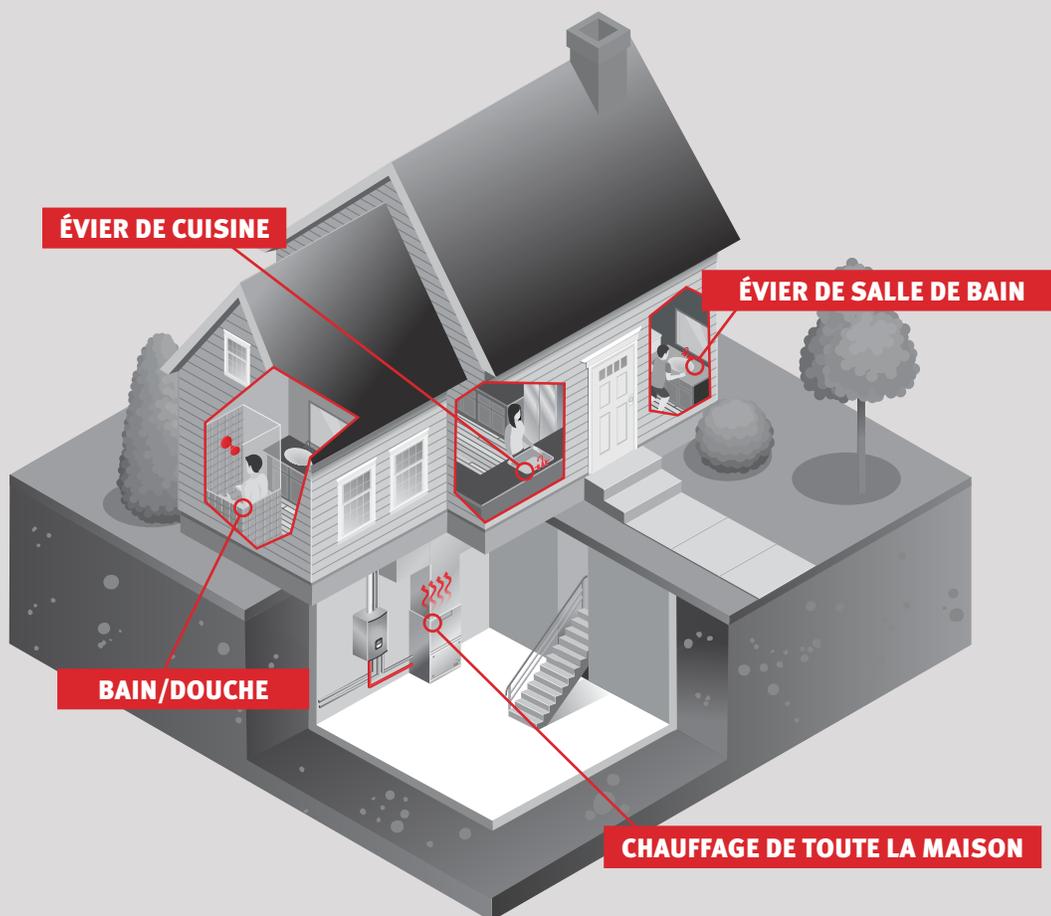
Montage au sol pour chaudières combinées EPIC



Montage mural pour chaudières combinées EPIC

Les images du produit sont à titre indicatif seulement et elles pourraient ne pas être une représentation exacte du produit.

UNE VÉRITABLE SOLUTION TOUT-EN-UN



CHALEUR ET EAU CHAUDE PARTOUT OÙ VOUS EN AVEZ BESOIN.

La chaudière combinée EPIC à tubes de fumée est une solution économique qui donne à la fois immédiatement de l'eau chaude et un chauffage confortable de la maison.

Diminue votre facture d'énergie



La chaudière combinée EPIC classée ENERGY STAR® donne 95 % en efficacité, ce qui veut dire que pour chaque dollar dépensé en énergie, 95 sous est converti en la fiabilité de l'eau chaude et un espace confortablement chauffé.



Prend moins d'espace

Grâce à leur conception compacte, les chaudières combinées EPIC sont d'une taille qui convient à une installation dans un placard ou une petite salle.

De l'eau chaude à l'infini



La chaudière combinée EPIC donne 4,8 gallons (18 l) d'eau chaude par minute* ce qui représente la plus grande capacité dans le marché des combinées donc, les utilisateurs peuvent faire fonctionner plusieurs appareils en même temps.



De l'eau chaude plus rapidement

Avec la technologie brevetée de la chaudière combinée EPIC, la chaudière EPIC peut faire de l'eau chaude immédiatement pour les douches, la cuisine, etc.

Fiabilité renforcée



La conception simple d'EPIC la rend facile à entretenir et sa construction de qualité commerciale assure une fiabilité à long terme.

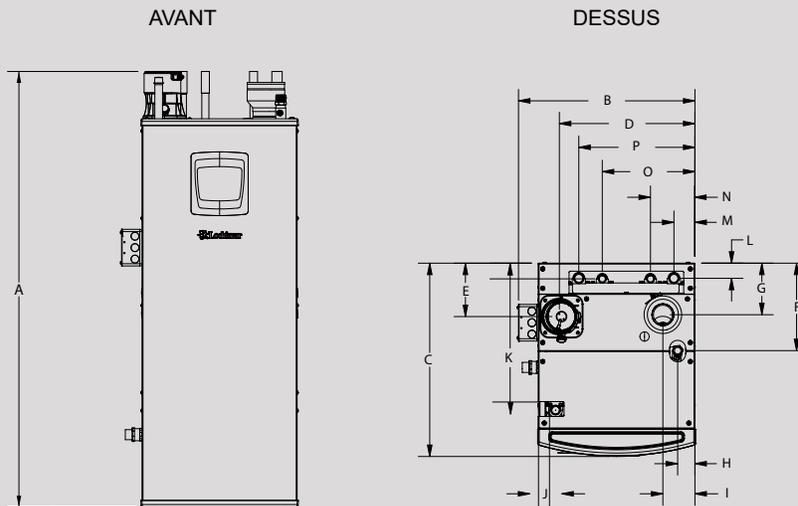


Garantie fantastique

Vous obtenez 10 ans sans soucis de protection sur l'échangeur de chaleur de la chaudière et cinq ans de couverture sur toutes les autres pièces.

*La cote nette de l'AHRI indiquée est calculée avec un facteur de tolérance de 1,15.

DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES CHAUDIÈRES EPIC À MONTAGE AU SOL



CHAUDIÈRES COMBINÉES EPIC						DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES						
Numéro de modèle	Entrée (MBH)		% AFUE	Capacité de chauffage MBH	Cote nette AHRI MBH	A	B	C	D	E	F	G
	Max.	Min.										
EFC110N	110	11	95	102	89	47-1/2 po	19-1/4 po	21 po	14-3/4 po	6 po	9-1/2 po	5-3/4 po
EFC150N	150	15	95	139	121	47-3/4 po	21 po	21-1/4 po	5-3/4 po	5-3/4 po	9-3/4 po	14-3/4 po
EFC199N	199	19,9	95	185	161	47-3/4 po	21 po	21-1/4 po	5-3/4 po	6 po	10 po	14-1/2 po

DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES														
H	I	J	K	L	M	N	O	P	Conn. Gaz	Connexion à l'eau de la chaudière	Connexion à l'eau chaude domestique	Entrée d'air	Diamètre évac.	Poids exp.
2 po	3-1/2 po	2 po	14-3/4 po	1-3/4 po	2-3/4 po	4 3/4 po	10 po	12-3/4 po	1/2 po	1 po	3/4 p	3 po	3 po	184
2-3/4 po	5-3/4 po	2 po	14-3/4 po	1-3/4 po	3-1/4 po	5-3/4 po	11 po	13-1/2 po	1/2 po	1 po	3/4 p	3 po	3 po	201
2-1/4 po	5-3/4 po	2 po	14-3/4 po	1-3/4 po	2-1/2 po	5-1/4 po	10-1/2 po	13 po	1/2 po	1 po	3/4 p	3 po	3 po	215

Remarque : Installation intérieure seulement. Les renseignements peuvent être modifiés sans préavis. Substituer le « N » pour un « L » pour un modèle au propane. *La cote AHRI nette indiquée est calculée selon un facteur de décalage de 1,15.

Livraison d'eau chaude sanitaire (GPM)

Modèle	77° Hausse de temp.	70° Hausse de temp.
110	2,6	2,9
150	3,6	3,9
199	4,8	5,2

CARACTÉRISTIQUES SMART CONTROL^{MC}

- › **Commande numérique SMART CONTROL**
Afficheur ACL avec texte clair et non en codes
- › **Commande de réinitialisation avec sonde de température extérieure**
- › **Optimiseurs d'efficacité du système programmables**
Temps de réponse eau chaude sanitaire
Préchauffage de l'eau chaude sanitaire
Courbe de réinitialisation de l'air extérieur
- › **Contrôle de deux pompes**
Pompe système
Pompe chaudière
- › **Bornier haute tension**
120 Vca/60 Hz/alimentation monophasée
- › **Capacité de recirculation de l'eau chaude domestique**

› Bornier basse tension

- Interverrouillage du ventilo-convecteur
- Contact de flussostat
- Contact de détecteur de bas niveau d'eau
- Contacts de sonde système
- Contacts de sonde extérieure
- Contacts de cascade

› Horodateur

- 10 derniers verrouillages

› Contrôleur et indicateur de faible débit de l'eau

› Mot de passe de sécurité

- › Séquenceur en cascade intégré pour jusqu'à 8 appareils

CARACTÉRISTIQUES DE BASE

- › **ENERGY STAR[®]**
- › **Efficacité AFUE DOE de 95 %**
- › **Brûleur modulant avec un ratio 10:1**
Allumage direct à étincelles
Faibles émissions de NOx
- › **Échangeur de chaleur ASME en acier inoxydable**
Pression d'opération 50 lb/po² incluant soupape de sûreté ASME
- › **Ventilation directe verticale et horizontale**
Conduits de ventilation en PVC, CPVC, polypropylène ou en acier inoxydable jusqu'à 100 pi
- › **Collecteur de condensation**

› Autre caractéristiques

- Limiteur de température élevée avec réarmement automatique
- Limiteur de température élevée ajustable à réarmement manuel
- Pompe de recirculation intégrée
- Aucun dégagement aux matériaux combustibles requis
- Garantie de 10 ans (lire le libellé pour plus de détails)
- Garantie de 5 ans sur les pièces

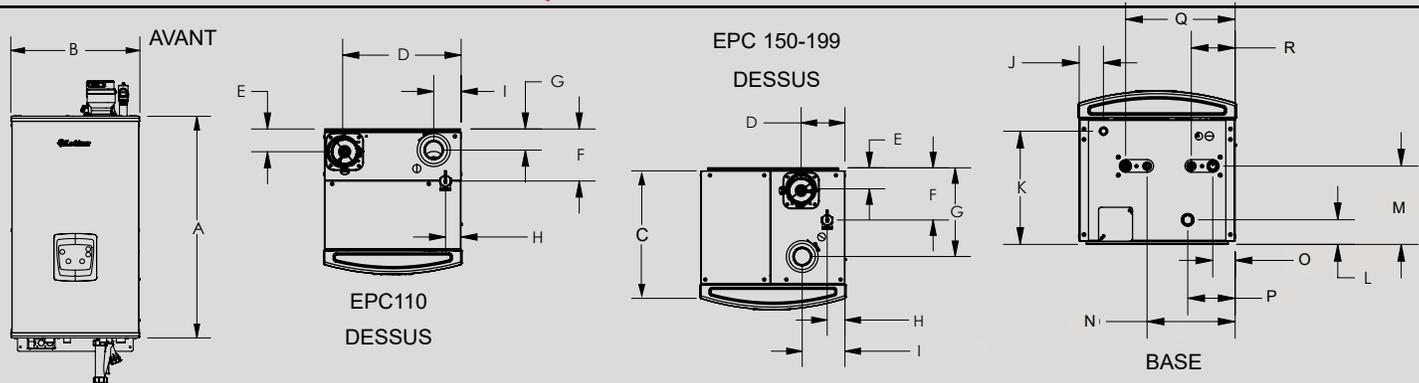
ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

- Sonde de bas niveau d'eau à réarmement manuel avec bouton de test
- Ensemble de ventilation concentrique
- Ensemble de neutralisation des condensats
- Terminaison de ventilation murale
- Sonde extérieure sans fil
- Ensemble de conversion du gaz naturel au propane
- Robinets d'isolation et de vidange
- Ensemble de tuyauterie pour eau chaude domestique (ensemble d'adaptateurs de 3/4 po nécessaire)
- Ensemble de tuyauterie primaire et secondaire (ensemble adaptateurs de 1 po nécessaire)

CODES D'ALLUMAGE

- › Norme de construction M9/Code californien

EPIC DIMENSIONS ET DONNÉES TECHNIQUES



CHAUDIÈRES COMBINÉES EPIC DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES

Numéro de modèle	Entrée (MBH)		% AFUE	Capacité de chauffage MBH	Cote nette AHRI MBH	A	B	C	D	E	F	G
	Max.	Min.										
EPC110N	110	11	95,0	102	89	32-1/2 po	17-1/4 po	18 po	14-3/4 po	2-3/4 po	6-1/2 po	2-3/4 po
EPC150N	150	15	95,0	139	121	32-1/2 po	18-3/4 po	18 po	6-3/4 po	2-3/4 po	6-3/4 po	11-3/4 po
EPC199N	199	19,9	95,0	185	161	32-1/2 po	18-3/4 po	18 po	5-1/2 po	2-3/4 po	6-3/4 po	11-1/2 po

DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES

H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	Conn. gaz	Conn. eau	Entrée d'air	Dimension événement	Poids. transport
2 po	3-1/2 po	8-3/4 po	13-1/2 po	2-3/4 po	9 po	10-1/2 po	5 po	14-1/2 po	12-3/4 po	5 po	1/2 po	1 po	3 po	3 po	139
2-1/2 po	6-1/4 po	2-3/4 po	13-1/2 po	3 po	9 po	11-1/2 po	5 po	6-1/4 po	13-3/4 po	6 po	1/2 po	1 po	3 po	3 po	142
2-1/4 po	5-1/2 po	2-3/4 po	13-1/2 po	2-3/4 po	9-1/2 po	10-1/2 po	2-3/4 po	5-1/2 po	13 po	5-1/4 po	1/2 po	1 po	3 po	3 po	159

Remarque : installation intérieure seulement. Les renseignements peuvent être modifiés sans préavis. Substituer le « N » pour un « L » pour obtenir un modèle au propane.

Livraison d'eau chaude sanitaire (GPM)

Modèle	77°	70°
	Hausse de temp.	Hausse de temp.
110	2,6	2,9
150	3,6	3,9
199	4,8	5,2

* Hausse de température de 77 °F

CARACTÉRISTIQUES SMART CONTROL^{MC}

- **Commande numérique SMART CONTROL**
Afficheur ACL avec texte clair et non en codes
- **Commande de réinitialisation avec sonde de température extérieure**
- **Optimiseurs d'efficacité du système programmables**
Temps de réponse eau chaude sanitaire
Préchauffage de l'eau chaude sanitaire
Courbe de réinitialisation de l'air extérieur
- **Contrôle de deux pompes**
Pompe système
Pompe chaudière
- **Bornier haute tension**
120 Vca/60 Hz/alimentation monophasée

- **Bornier basse tension**
Interverrouillage du ventilateur-convecteur
Contacts de flussostat
Connexion de détecteur de bas niveau d'eau
Contacts de sonde système
Contacts de sonde extérieure
Contacts de cascade
- **Horodateur**
10 derniers verrouillages
- **Contrôleur et indicateur de faible débit de l'eau**
- **Mot de passe de sécurité**
- **Séquenceur en cascade intégré pour jusqu'à 8 appareils**

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- **ENERGY STAR[®]**
- **Efficacité AFUE DOE de 95 %**
- **Brûleur modulant avec un ratio 10:1**
Allumage direct à étincelles
Faibles émissions de NOx
- **Échangeur de chaleur ASME en acier inoxydable**
Pression d'opération 50 lb/po² incluant soupape de sûreté ASME
- **Ventilation directe verticale et horizontale**
Conduits de ventilation en PVC, CPVC, polypropylène ou en acier inoxydable jusqu'à 100 pi
- **Collecteur de condensation**

► Autres Caractéristiques

- Limiteur de température élevée à réarmement automatique
- Limiteur de température élevée ajustable à réarmement manuel
- Pompe de recirculation intégrée
- Support de montage mural
- Aucun dégagement aux matériaux combustibles
- Garantie de 10 ans
(lire le libellé pour plus de détails)
- Garantie de 5 ans sur les pièces

ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

- Sonde de bas niveau d'eau à réarmement manuel avec bouton de test
- Ensemble de ventilation concentrique
- Ensemble de neutralisation des condensats
- Terminaison de ventilation murale
- Support pour installation au plancher
- Sonde extérieure sans fil
- Ensemble de conversion du gaz naturel au propane
- Robinets d'isolation et de vidange
- Ensemble de tuyauterie pour eau chaude sanitaire
- Ensemble de tuyauterie primaire et secondaire

CODES D'ALLUMAGE

- Norme de construction M9/Code californien

*Veuillez consulter Lochinvar avant de sélectionner une chaudière pour une installation ayant des exigences inhabituelles en matière de tuyauterie et d'appel de puissance, telles qu'un système à fonctionnement intermittent, un système à tuyauterie complexe, etc.

*Les cotes ont été établies selon les dispositions relatives aux brûleurs à tirage forcé. Pour toute information technique, appelez au 1 800 722-2101. Lochinvar LLC se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit sans préavis.



Lochinvar, LLC
300 Maddox Simpson Parkway
Lebanon, Tennessee 37090
Tél. : 615 889-8900/Télééc. : 615 547-1000
 Lochinvar.com

